

PERSONAL INFORMATION

Emily COTTRELL

✉ cottrell@unistra.fr

🌐 <https://ephe-sorbonne.academia.edu/EmilyCottrell>

Date of birth 1973 | Nationality French

**Fields of specialization: Religious studies;
Arabic philology;
Codicology and paleography;
History of philosophy**

WORK EXPERIENCE

2024 Writer residency at Maison Denise Masson (Marrakech)

2023 Texts on Denise Masson
for www.maisondenisemasson.ma and www.coran12-21.org

2022 Mobility allocation at Centre Jacques Berque (Rabat)

Reorganization of the Denise Masson Archives (Rabat and Marrakech, in cooperation with the Institut Français de Marrakech: short-term missions in April, June and September).

2016-2017 Post-doctoral bursary (Freie Universität Berlin/ Gerda Henkel Stiftung)

Project: "Historical in the ahistorical" (study of the *Pseudo-Aristotelian Epistolary Novel of Aristotle and Alexander* with a focus on the *Kitāb al-Siyāsa al-'āmmiyya*) under the supervision of Prof. Regula Forster. (1/6/2016-31/10/2017).

2013-2014 Marie Curie Fellow (Freie Universität Berlin/Gerda Henkel Stiftung, M4Human).

Project: "Greek Sages in Eleventh-Century Cairo: Reading the *Lives of the Philosophers* in an Ismaili Context" under the supervision of Prof. Regula Forster. (1/1/2013-31/12/2014).

2011-2012 Research assistant (Pisa University/ERC "Greek into Arabic")

Manuscript decipherment and translation of the philosophical collection preserved in MS Oxford, Arabic, Bodleian Marsh 539 under the supervision of Prof. C. D'Ancona; acquisition of manuscripts for the project in Cairo. (1/7/2011-30/6/2012)

2009-2011 Marie Curie Fellow (Intra-European Fellowship 237725)

Title: "Early Arabic Literature in Context: the Hellenistic Continuum." (1/7/2009-30/6/2011)

Fellowships

- Scaliger fellow at the Leiden University Library (July-August 2008)
- Post-doctoral bursary IFAO (Cairo, Egypt).(Jan.-Feb. 2008)
- Fritz Thyssen Stiftung bursary at Bochum University (Feb.-Sept. 2005)

- Yale Near Eastern Language and Civilization, visiting scholarship (Sept. 2001-June 2002)
- Bursary at the CFEY (Sanaa, Yemen) and at the IFEAD (Damas, Syrie)

EDUCATION AND TRAINING

2018-2021

Self-funded library research in Leiden for two articles in the conference-volume *Prophets, Viziers, and Philosophers in early Arabic literature* plus the editing work of the remaining articles (see infra, List of Publications). Contributions for the Corpus Coranicum website (decipherment of Quranic manuscripts; bibliographies for themes relevant in the “environment of the Quran” section).

2007-2008

Participation to a summer school on Arabic papyrology organized by Prof. Andreas Kaplony (University of Zürich); Prof. Petra Sipesteijn (CNRS); Dr Cornelia Römer (Vienna National Library) within the Vienna papyri collection (1st-8th July, 2007). Webclass on “Early letters in Arabic papyri” (Feb.-June 2008) organized by Prof. A. Kaplony, University of Zürich. Visiting fellow at the Aleppo diocese (Syriac classes, Sept.-Dec. 2008).

2006

Self-funded researches in Cairo (National Library; Institut Dominicain d'Études Orientales) and Frankfurt (Orientalisches Seminar Frankfurt, dir. H. Daiber; Institute for the History of Science, dir. D. King; Institute for the History of Arabo-Islamic Sciences, dir. F. Sezgin).

1999-2004

Ph. D. (École Pratique des Hautes Études, Section des Sciences Religieuses, Paris). Title : *Le Kitāb Nuzhat al-Arwāh wa-Rawdat al-Afrāh* de Shams al-Dīn al-Shahrazūrī : Composition et Sources. Mention “Très Honorable avec les félicitations du Jury.”

Jury: Philippe Hoffmann (EPHE-Président); M.-A. Amir-Moezzi (EPHE-Ph. D. advisor); Francis Richard (Louvre-Bibliothèque Nationale); Jean Jolivet (EPHE); Yann Richard (Université Paris III).

1996-1999

Masters, École Pratique des Hautes Études (EPHE), Section des Sciences Religieuses (Paris). Title : *Les Philosophes grecs dans le Kitāb Nuzhat al-Arwāh* de Shams al-Dīn al-Shahrazūrī. Mention “Très Honorable avec les félicitations du Jury.”

Jury: M.-A. Amir-Moezzi (EPHE - Supervisor); Pierre Lory (EPHE); Denise Aigle (EPHE).

Publications

- [21] “Beyond the Qur’ānic Luqmān an edition and study of P.Utah inv. 17 verso,” in collaboration with Jelle Bruening (Leiden University), forthcoming.
- [20] “Luqmān the Wise and His Avatars in the Peninsula, with Special Reference to Wahb b. Munabbih”, in M. Azaiez, R. Gareil, I. Hasan (eds.), *Itinerary Prophets. Rewritings, Appropriations and Metamorphoses of Prophetic Figures in Islamic Sources*, De Gruyter, Berlin (forthcoming 2024, 36 pages).
- [18] and [19] “Retour sur la biographie de Hunayn ibn Ishāq (d. 873). Que nous apprend un manuscrit inédit du *Ādāb al-Falāsifa* ? ”, et “General Introduction” in E. Cottrell (ed.), *Prophets, Viziers, and Philosophers* [Proceedings of the International Conference organized at the FU Berlin on October 10th-11th, 2014], Barkhuis (Ancient Narratives Supplementum 28), Groningen 2020, pp. 1-32; 329-392.
- [17] “Ekphrasis of a Manuscript (MS London, British Library, Or. 12070). Is the “London Physiognomy” a Fake, a “Semi-Fake”, and Is it a Witness to the Secret of Secrets (Sirr al-Asrār) or to One of Its Sources?”, in A. Cale, J. Johnson and A. Stavru (eds.), *Physiognomy and Ekphrasis. The Mesopotamian Tradition and Its Transformation in Graeco-Roman and Semitic Literatures* (Proceedings of the International Conference held in Berlin, February 16th-17th, 2016), De Gruyter, Berlin 2019, 347-442.
- [16] “Alexander at the Buyid Court”, in R. Stoneman, K. Nawotka and A. Wojciechowska (eds.), *The Alexander Romance: History and Literature*, Barkhuis (Ancient Narratives Supplementum 25), Groningen 2018, pp. 245-278.
- [15] [In collaboration with Micah Ross] : “Persian Astrology : Dorotheus and Zoroaster, according to the medieval Arabic sources (8th-11th c.)”, *Proceedings of the Eighth International Conference of Iranian Studies* (September 15th to 19th, 2015), 87-105.
- [14] “Pythagoras, the Wandering Ascetic: a Reconstruction of the Life of Pythagoras According to al-Mubashshir ibn Fātik and Ibn Abī Uṣaybi’a”, in A.-B. Renger and A. Stavru (eds.), *Pythagorean Knowledge From the Ancient to the Modern World: Askesis – Religion – Science*, Harrassowitz, Wiesbaden 2016, pp. 467-517.

- [13] "An Early Mirror for Princes and Manual for Secretaries: the Epistolary Novel of Aristotle and Alexander", in K. Nawotka and A. Wojciechowska (eds.), *Alexander the Great and the East. History, Art, Tradition* (Proceedings of the International conference organized in Wrocław 12-14 September, 2014), Wiesbaden, Harrassowitz, 2016, pp. 304-328.
- [12] "L'Hermès arabe de Kevin van Bladel et la question du rôle de la littérature sassanide dans la présence d'écrits hermétiques et astrologiques en langue arabe", *Bibliotheca Orientalis*, 72,3-4 (2015), pp. 336-401. [<http://poj.peeters-leuven.be/content.php?url=article&id=3115441>].
- [11] "Sīrat Buqrāṭ fī al-maṣādir al-‘arabiyya: ḥayātuhu, rasā’iluhu, wa al-qasam al-maṣhūr" (= "The Life of Hippocrates in Arabic Sources: Biography, Letters, and the Famous Oath") (in Arabic), in P. Koetschet and P. Pormann (eds.), *Juḍūr al-ṭibb al-‘arabī fī al-qurūn al-wustā*, Beirut 2015, pp. 121-142. [Proceedings of the international conference *Traduction, transmission, transformation : les racines de la médecine arabe médiévale* (Damascus, Institut Français du Proche-Orient, 4th May, 2010)].
- [10] "Al-Mubaššir ibn Fātik and the α version of the Alexander Romance," in R. Stoneman and I. Netton (eds.), *The 'Alexander Romance' in Persia and the East* (Proceedings of the international conference, Exeter, 26-29 July, 2010), Barkhuis (Ancient Narratives Supplementum 15): Groningen, 2012, pp. 233-254.
- [9] "An Arabic Manuscript of the Pseudo-Hippocratic Letters," in *Proceedings of the 29th Conference of the Institute for the History of Arabic Science, held in Aleppo, 3-5 November, 2009*. (In press).
- [8] "Adam and Seth in Arabic Medieval Literature: The Mandaeans connections in al- Mubashshir ibn Fātik's Choicest Maxims and Shams al-Dīn al-Shahrazūrī al-Ishraqī's *History of the Philosophers*," in *ARAM* (2011) [Proceedings of the ARAM Conference on "The Mandaeans," University of Oxford, 9-11 August 2009], pp. 509-547. [http://poj.peeters-leuven.be/content.php?url=article&id=2131052&journal_code=ARAM].
- [7] Entries for the *Encyclopedia of Medieval Philosophy*, ed. H. Lagerlund, Springer: Dordrecht 2011: Abū Sulaymān al-Sijistānī, in: vol.1, pp. 17-20; Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī, in: vol. 2, pp. 1247-1250; Mubashshir ibn Fātik, in: vol. 1, pp. 815-818; al-Shahrazūrī, in: vol. 2, pp. 1188-1190 ; al-Shahrazūrī, in: vol. 2, pp. 1190-1194. [<http://link.springer.com/referencework/10.1007%2F978-1-4020-9729-4#section=849755&page=1>].
- [6] "L'Autobiographie de Zoroastre", in *Pensée grecque et Sagesse d'Orient. Mélanges Michel Tardieu*, ed. M. A. Amir-Moezzi et D. Dubois, Paris: Brepols, 2009, pp. 177-183.
- [5] "The Siwan al-Hikma and its Readers, from Baghdad to Tabriz and Siwas, through Khorasan: Reading the Classics during the 12th and 13th century", in: *Proceedings of the International Symposium Baghdad, city of Peace, in Islamic Civilization*, Istanbul (Theological Faculty of the Marmara University), 4-6 November 2008 (published as *Islam Medeniyetinde Bağdat*, Istanbul 2011, vol.2, pp. 47-63).
- [4] "Notes sur quelques-uns des témoignages médiévaux relatifs à l'Histoire philosophique de Porphyre", in A. Akasoy and W. Raven, *Islamic Thought in the Middle Ages. In Honour of Hans Daiber*, Brill, Leiden 2008, pp. 523-555.
- [3] "Trivium and Quadrivium : East of Baghdad", in A. Musco et alii (eds.), *Actes du XIIe Congrès International de Philosophie médiévale organisé par la SIEPM*, Palermo 17-22 septembre 2007, vol. III, pp. 11-26, Palermo 2012.
- [2] "L'Anonyme d'Oxford (Bodleian Or. Marsh 539): bibliothèque ou commentaire ?," in C. D'Ancona (ed.), *The Libraries of the Neoplatonists, Proceedings of the International Symposium organized by the European Science Foundation in Strasbourg, 12-14 March 2004*, Leiden: Brill (Philosophia Antiqua 107), 2007, pp. 415-441.
- [1] "Les manuscrits du *Kitāb Nuzhat al-Arwāh wa-Rawdat al-Afrāh fī tā'rīkh al-hukamā'* de Shams al-Dīn al-Shahrazūrī," *Bulletin d'Etudes Orientales*, LVI (2004-2005), pp. 225-260.

Book reviews

- [8] "Lectures tardo-antiques de la philosophie politique de Grecs: de Thémistius et ses prédécesseurs aux Abbassides." Book-review of *Themistius, Julian, and Greek Political Theory under Rome*, by Simon Swain, Cambridge 2013, *Orientalische Literaturzeitung*, 114, 2019, pp. 1-15 [online: <https://www.degruyter.com/view/j/olzg.2019.114.issue-1/olzg-2019-0001/olzg-2019-0001.xml>].
- [7] "La Pensée d'Ibn al-Muqaffa': un agent double dans le monde persan et arabe," by I. Kristó-Nagy, Versailles 2013, for *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*, in press.
- [6] "The Arabic Hermes," by K. Van Bladel, Oxford 2009, for *Bibliotheca Orientalis* (Leiden), 72 3-4, 2015, pp. 336-401 [online: http://poj.peeters-leuven.be/content.php?url=journal&journal_code=BIOR].
- [5] "Islamic Philosophy, Science, Culture and Religion. Studies in Honor of Dimitri Gutas," by F. Opwis and D. Reisman, Leiden-Boston, 2012, for *Orientalische Literaturzeitung*, 109, 2014, pp. 370-373.
- [4] "Documentary Arabic Private and Business Letters on Papyrus: Form and Function, Content and Context," by Eva Mira Grob, Berlin-New York, 2010 (online: <http://bmcr.brynmawr.edu/2012/2012-03-51.html>).
- [3] "The Sisters of Sinai", by J. Soskice, New York 2010, for Hugoye (online: <http://www.bethmardutho.org/index.php/hugoye/volume-index/461.html>).
- [2] "Culture and Conquest in Mongol Eurasia," by Thomas Allsen (paperback edition), Cambridge 2004, for the "Mideast Medievalists" diffusion list (may 2007).
- [1] "The Saljuks of Rūm," by Dr. A. Takkūsh (in Arabic), Beyrouth 2006, for the *Middle East Studies Association Bulletin*.

Presentations

22/11/2021: "De l'Arabe pré-islamique aux premiers manuscrits du Coran : aperçu des découvertes des cinquante dernières années," Maison Denise Masson (Marrakech).

27/08/2019: "Non-Koranic Kufic Manuscripts," Seminar of the Corpus Coranicum (Collegium Coranicum 23), Potsdam.

Websites for Arabic philologists (Berlin-FU; Cairo-IDEO; Paris-GIS/Inalco, presentation as lecture and paper conference in 2011, 2013, 2014 and 2015).

11/06/2010: "al-Mubashshir ibn Fātik: vie, œuvre, transmission." INALCO Paris (Journée d'Études sur le Mukhtār al-ḥikam de al-Mubashshir ibn Fātik, Colloque Aliento).

03/04/2009: "al-Mubashshir ibn Fātik and the Classical Heritage," Leiden University.

22/05/2006: "Shams al-Dīn al-Shahrazūrī and the Ishrāqī School," seminar of M.-A. Amir-Moezzi (Ecole Pratique des Hautes Etudes – 5th section: Religious sciences).

05/04/2006: "The Pharmacopoeia of Porphyry, Life of Pythagoras, chap. 34, in Arabic translation," seminar of M. Tardieu (Collège de France – Chaire d'Histoire des Syncrétismes).

Conferences

Prophets, Viziers, and Philosophers: International Conference organized at the FU Berlin on October 10th-11th, 2014, proceedings published in 2020 (see "selection of publications [18] and [19]).